

POESTATE'11 Lugano



Giubileo 15^a Edizione



Con il patrocinio
della Città di Lugano

2-3-4 giugno 2011

Patio del Municipio
Piazza Riforma

Ingresso libero

POESTATE®

festival di poesia a Lugano dal 1997

giovedì

2 giugno

ore 18.00

Aperitivo poetico

Presentazione del libro **"Festival POESTATE Lugano"**

"AlTempAlPassa" performance poetico musicale con Marco Zappa e Renata Stavrakakis

"Salotto poetico dialettale" con Francesco Gilardi, Alfio Prati, Silvano Montanaro

"Salotto poetico" con Ketty Fusco, Anna Albertoni, Gerry Mottis

"La poesia nel tango -1920-1940" con Alberto Arias, a cura di Eilon Lony Angert

ore 20.00

"Performance poetico musicale" con Eric Vanaro, Valeria Ferrario, Beppe Sanzani.
Canti su poesie di: *Jacques Prévert, Vinicius de Moraes, Ivano Fossati, Alexander Pushkin, Johan Wolfgang von Gothe*

Apertura ufficiale giubileo Festival POESTATE 15° edizione

con On. Giorgio Giudici *Sindaco di Lugano*, On. Marco Borradori *Consigliere di Stato*,
On. Lorenzo Quadri *Municipale*, Claudio Chiapparino *Direttore Dicastero Giovani ed Eventi*

"Premio POESTATE - 1° edizione" al grande vate russo Evgenij Evthushenko
in collaborazione con il LAC

"Intermezzi musicali" con Piotr Nikiforoff, *violino*, Denis Monighetti, *violino*.

"Disabilità e poesia", in collaborazione con la FIPPD, Fondazione Informatica
Promozione Persona Disabile. Letture con Margherita Coldesina

"La poesia di Mogol nella canzone italiana" con Mogol,
in collaborazione con Lugano In Scena

"La poesia ticinese in canzone" con Rossana Taddei, Gustavo Etchenique.
Canti su poesie di: *Fabio Muggiasca, Prisca Augustoni, Dubravko Pusek, Pasquale Gilardi, Alfonsina Storni, Friederick Holderlin tradotto da Remo Fasani*

"Imbuteatro" *teatro ad personam* con Cinzia Morandi, Egidia Bruno

venerdì

3 giugno

ore 20.00

"I pacifici lapponi" di e con David Rioldino, poesia e prosa di Ernesto Ragazzoni
musica composta, improvvisata ed eseguita da Claudio Farinone, *chitarra*
in collaborazione con RSI ReteDue

"Il mito nel cuore dell'uomo" a cura dell'Associazione Culturale Terra Insubre
Letture goethiane, letture con Margherita Coldesina.

"Intervalli sonori trittico poetico musicale" con Luca Congedo, Luca Barbieri

"Salotto poetico" con Guido Oldani, Ennio Cavalli

"lin chuang jing yan-la cura" con LI Hongqi; **"Poèsie au quotidien"** con Sthephane Bouquet;
"Cantines" con Philippe Tophoven; **"Vingt-quatre heures avant la rencontre avec le dieu de la mort"** con Ma Desheng
in collaborazione con l'Ufficio Servizio Relazioni Pubbliche e Istituzionali, Città di Lugano

"Omaggio a Erich Maria Remarque", proiezione del film di Victor Tognola,
coproduzione FramaFilm-RSI

"Imbuteatro" *teatro ad personam* con Cinzia Morandi, Egidia Bruno

sabato

4 giugno

ore 20.00

Moni Ovadia, legge poesie della tradizione araba, in collaborazione con RSI ReteDue

"Salotto poetico" con Annalena Aranguren e Andrea Fazioli

"Family card" con Lorenzo Buccella, Gudrun de Chirico, Ruben Buccella

"Omaggio ad Alda Merini" con Paolo Taggi

"Salotto poetico" con Prisca Augustoni, Gabriela Fantato, Silvana Lattmann, Franca Tiberto

"La Poesia in dialetto etnico - dritte Teil" con Tuto Rossi

"In nove mosse" performance poetico musicale con Gionata, Mauro Capra, *chitarra acustica*

"L'uomo nuovo", performance poetico musicale
con Flavio Stroppini, Zeno Gabaglio, Christian Gilardi

"Imbuteatro" *teatro ad personam* con Cinzia Morandi, Egidia Bruno

Eventi collaterali:

Locarno

Sabato 28 maggio, dalle ore 20.30, **Il Rivellino**

"POESTATE, letture di poesie"

in collaborazione con Il Rivellino di Locarno, www.ilrivellino.ch

Lugano

Dal 5 al 13 giugno, Cinema Lux Massagno

La poesia nel cinema di Li Hongqi, vincitore Pardo d'Oro Festival del Film Locarno 2010
in collaborazione con POESTATE Lugano, Cinema LUX Lugano, Città di Lugano

Si ringrazia:

Città di Lugano per il patrocinio e servizi; Dicastero Giovani ed Eventi Città di Lugano; Ufficio Servizio Relazioni Pubbliche e Istituzionali Città di Lugano; Lugano In Scena Città di Lugano; LAC Città di Lugano; Lugano Turismo Città di Lugano; RSI Rete Due.

Si ringrazia per la collaborazione:

Giorgio Giudici, Lorenzo Quadri, Claudio Chiapparino, Claudio Gianinazzi, Renato Reichlin, Jacky Marti, Lorenzo Sganzi, Chiara Crivelli, Felix Baumann, Erminio Sciolli, Jean Olanisyn, Gilberto Isella, Il Rivellino di Locarno, Cinema Lux di Lugano, Corinna Bernasconi, Marcello Coray, Remy Steingger, Daniela Nava, Micol Valli, Valentina Del Fante, Stefania Tenore, fratelli Sofia, e molti altri che hanno contribuito alla realizzazione di questa edizione

Direzione e organizzazione: Armida Demarta fondatrice del progetto culturale Festival POESTATE

Contatti: Poestate, CP 4510, CH-6904 Lugano, info@poestate.ch, www.poestate.ch

POESTATE®
Lugano - Switzerland

POESTATE'11 Lugano



Dal 1997 hanno partecipato: Bella Achmadulina, Sebastiano Aglieco, Alessandro Ahmine, Sergio Albertoni, Fabiano Alborghetti, Vincenzo Kavod Altepost, Ambasciata Federazione Russa a Berna, Ambasciata Svizzera a Mosca, Gianluca Ambrosetti, Silvio Aman, Fabio Andina, Claudine Ansermet, Antenna Alice Centro Consulenza Tossicodipendenti di Lugano, Sabrina Antorini-Massa, Hassan El Araby, ARDT Archivi Riuniti Donne Ticino di Melano, Vladimir Asmirko, Associazione Culturale Cinese Il Ponte di Lugano, ASLP Associazione Svizzera Liberi Pensatori Sezione Ticino, Associazione Culturale Cedrus Libani Ticino, Associazione Svizzera Cuba Sezione Ticino, Felix Baumann, Marco Bazzi, Eze Begni, Giona Beltrametti, Marco Beltrametti, Maria Benassi, Daniele Bernardi, Alda Bernasconi, Corinne Bernasconi, Gabriella Bernasconi, Letizia Bernasconi Ceresa, Roberto Bernasconi, Kiko Berta, Pietro Bianchi, Wladimiro Bertazzoni, Giancarla Bezecchi, Rossella Bezecchi, Biblioteca Cantonale di Lugano, Biblioteca Comunale di Bellinzona, Miro Bizzozzero, Dmitrij Bykov, Marco Blaser, Oscar Boldre, Elio Bollag, Don Sandro Bonetti, Filippo Bonzi, Olivier Bosia, Botero Ristorante di Lugano, Giovanni Bottaro, Francesca Brandani, Yulia Bratchikova, Tiziano Broggiato, Antonio Bruni, Lorenzo Buccella, Elia Buletti, Dome Bulfaro, Maurizio Canetta, Luigi Cannillo, Carcere La Stampa di Lugano, Cardiocentro di Lugano, Raffaella Castagnola, Niccolò Castelli, Daniele Cattaneo, Cattedrale di Lugano, Ennio Cavalli, Centri Diurni Organizzazione Sociopsichiatrica Cantonale, Paolo Cherici, Claudio Chiapparino, Silvana Chiesa Borioli, Federico Cicoria, Luca Cignetti, Città di Lugano, Franca Cleis, Club Andromeda di Bellinzona, Mauro Collovà, Compagnia Nuovo Teatro di Locarno, Conferenze su poesia e attività culturali, Fredy Conrad, Elisa Conte, Bruno Corà, Marcello Coray, Francesca Corti, Eros Costantini, Brigitte Crespi, Aubert Crovato, Maurizio Cucchi, Curia Vescovile di Lugano, Giuseppe Curonici, Claudio D'Agostino, Marco Danna, Luca Dattrino, Ivaylo Daskalov, Milo De Angelis, Christian De Ciantis, Roberto Deidier, Gianni D'Elia, Bruno De Franceschi, Diego Della Chiesa, Claudio D'Agostino, Luisella De Martini, Jacques Demierre, Azzurra de Paola, Mariella De Santis, Dicastero Attività Culturali di Lugano, Dibattiti, Dicastero Giovani ed Eventi di Lugano, Dicastero Integrazione di Lugano, Dicastero Lugano in Festa, Giancarlo Dillena, Gregorio di Trapani, Alessandro D'Onofrio, Mario Dondero, Tatiana Donghi Andreeva, Jacques Dupin, Alexander Dvorak, Duo Les Fleurs, Isabelle Duthoit, ELR Edizioni Le Ricerche di Losone, El Flaco y sus muchachos, Emergency Ticino, Flavio Ermini, Eventi collaterali, Evgenij Evtushenko, Al Fadhil, Salvatore Maria Fares, Diego Fasolis, Paolo Febbraro, Janina Dotta Fedoseeva, Pablo Armando Fernandez, Giulio Ferroni, Festival di poesia PoesiaPresente Monza e Brianza, Festival di poesia Torino-Poesia, Simona Foglia, Michele Foletti, Nicola Foletti, Daniele Fontana, Moreno Fontana, Fosit, Fuori programma, Framafilms di Vernate, Tiziano Fratus, Giulia Fretta, Ketti Fusco, Zeno Gabaglio, Davide Gai, don Andrea Gallo, Chun He Gao, Gemellaggi con festival e attività culturali, Christian Gilardi, Francesco Gilardi, Walter B. Gyger, Luca Ghielmetti, Francesca Gagliardi, Armando Gentile, Claudio Gianinazzi, Patrizia Gioia, Gianni Giorgetti, Giorgio Giudici, Monsignor Pier Giacomo Grampa, Sebastiano Grasso, Fernando Grignola, Gaia Grimani, Matteo Guarnaccia, Vincenzo Guarracino, Mirella Guglielmoni, I Giullari di Gulliver, Lance Henson, Federico Hindermann, Hotel Splendide Royal di Lugano, Incontri e dibattiti, Gilberto Isella, Emilio Isgrò, Federico Italiano, Federico Jauch, Nicolas Joos, Elena Jurissevich, David Yang, Inna Kabysh, Iskandor Khannanov, Konstantin Kedrov, Aleksandr Kitaev, Pap Kouma, Yu Yan Huo Kunz, Valentina La Monica, Eliana Deborah Langiù, LaRegione Ticino, Libreria Melisa Lugano, Marica Larocchi, Giuseppe La Torre, Aniello Lauro, Pierre Lepori, Letizia Lodi, Elena Lolli, Niva Lorenzini, Paola Loreto, Lugano Turismo, Ottavio Lurati, Mya Lurgo Gallery Lugano, Giancarlo Majorino, Claudio Mantegazza, Andrea Manzoni, Franco Manzoni, Piero Marelli, Nicoletta Mariolini, Edoardo Marraffa, Christophe Martella, Graziano Martignoni, Paolo Martini, Giovanna Masoni-Brenni, Angelo Maugeri, Marco di Meco, Luca Mengoni, Mercatino del libro, Klaus Merz, Mihai, Yor Milano, Dante Moccetti, Claudio Moffa, Gianluca Mognè, Claudio Moneta, Davide Monopoli, Pietro Montorfani, Luigi Mosso, Mostre fotografiche, Mostre d'arte, Antonio Motta, Gerry Mottis, Athanasios Moulakis, Museo Hermann Hesse di Montagnola, Mustaphà, Joseph Najim, Valerio Nardoni, Daniela Nava, Alberto Nessi, Alfredo Neuroni, Piotr Nikiforoff, Carlo Nobile, Aldo Nove, Jean Olaniszyn, Ondemedia Bellinzona, Omaggi a poeti e scrittori, Omaggi a cantautori (la poesia nella canzone), Francesco Oppi, Giovanni Orelli, Paolo Ornaghi, Osteria del Portico di Vernate, Guido Parini, Elio Pecora, Chiara Pedrazzetti, Alex Pedrazzini, Lorenzo Pellandini, Alberto Pellegatta, Erasmo Pelli, Stefano Pellò, Lorenzo Pezzoli, Performances poetico musicali, Performances teatrali, Annamaria Pianezzi Marcacci, Joe Pieracci, Barbara Pietroni, Liaty Pisani, Poesia per bambini, Poesia per ragazzi, Maria Luisa Polar, Alfio Prati, Pro Helvetia, Produzioni POESTATE, Proiezioni video, Zhenia Prokopieva, Alexej Prokopiev, Fabio Pusterla, Gabriele Quadri, Lorenzo Quadri, Simone Quadri, Alessandro Quasimodo, Rada Rajic Ristic, Silvio Raffo, Mario Redaelli, Pia Todorovic Redaelli, Regioinsubrica, Antonio Ria, Gerardo Rigozzi, Ristorante Bar Olimpia di Lugano, Bruno Riva, Alessandro Rivali, Il RivellinoStudioLocarno, Vito Robbiani, Andrea Rognoni, Tiziano Rossi, Tuto Rossi, Laura Rullo, Augusto Shantena Sabbadini, Tiziano Salari, Guido Sassi, Sergio Savoia, Scuola ILI Lugano, Arminio Sciolli, Jennifer Francesca Sciuchetti, Cosma Siani, Fratelli Sofia, Orio Soldini, Sound & Smile Ambient, Luca Sommariva, Lorenzo Spadaro, SpazioStudio di Milano, Remy Steinegger, Drago Stevanovic, Steineggerpix, Flavio Stroppini, Tacitevoci Ensemble, Tavole rotonde e dibattiti, Chodup Tchiring Lama, Alessandro Tedesco, Ranieri Teti, Ticinonline, "Ticino-Mosca 2010", Alessandro Tini, Anja Tognola, Misha Tognola, Victor Tognola, Ivano Torre, Roberto Torres Barrios, Ida Travi, Tepsi, L&R, Tri Per Dü, Trio Flou, Trio Trigon, Francesco Troiano, Joseph Tusiani, Nina Tkachenko, UNESCO Svizzera, Fosco Valentini, Maria Rosaria Valentini, Micol Valli, Massimo Villucci, Michele Viviani, Carmelo Vasta, Oleg Vereshchagin, Ivan Vukcevic, Anastasija Zaburina, Alfonso Zirpoli, Daria Alexandrova Zubareva, Edoardo Zuccato, e numerosi altri ospiti...

Partecipano all'edizione 2011: Eric Van Aro, Valeria Ferrario, Beppe Sanzani, Giorgio Giudici Sindaco di Lugano, On. Marco Borradori Consigliere di Stato, On. Lorenzo Quadri Municipale, Claudio Chiapparino Direttore Dicastero Giovani e Eventi, "Premio POESTATE - 1° edizione" al grande vate russo Evgenij Evtushenko in collaborazione con LAC Lugano, Piotr Nikiforoff, Denis Monighetti, FIPPD Fondazione Informatica Promozione Persona Disabile, Margherita Coldesina, Marco Zappa, Renata Stavrakakis, Francesco Gilardi, Alfio Prati, Silvano Montanaro, Ketty Fusco, Anna Albertoni, Gerry Mottis, Alberto Arias, Eilon Lony Angert, Gilberto Isella, Rossana Taddei, Gustavo Etchenique, Cinzia Morandi, Egidia Bruno, David Rondino e Claudio Farinone in collaborazione con RSIReteDue, Associazione Culturale Terra Insubre, Luca Congedo, Luca Barbieri, Mogol in collaborazione con Lugano In Scena, Guido Oldani, Ennio Cavalli, LI Hongqi - Stephane Bouquet - Philippe Tophoven - Ma Desheng in collaborazione con l'Ufficio Servizi Relazioni Pubbliche e Istituzionali della Città di Lugano, Victor Tognola coproduzione Framafilm-RSI, Moni Ovadia in collaborazione con RSIReteDue, Paolo Taggi, Annalena Aranguren, Andrea Fazioli, Gionata, Lorenzo Buccella, Gudrun de Chirico, Ruben Buccella, Tuto Rossi, Mauro Capra, Prisca Augustoni, Gabriela Fantato, Silvana Lattmann, Franca Tiberto, Flavio Stroppini, Zeno Gabaglio, Christian Gilardi, Cinema Lux di Lugano, Il Rivellino di Locarno, e altri ospiti a sorpresa.

Appuntamento con il Festival POESTATE 2012 Lugano 16° edizione

POESTATE®